

## PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2025/2026

Identificación y características de la asignatura					
Código	402161				
Denominación (español)	<b>Componente Sociocultural</b>				
Denominación (inglés)	Learning Spanish through the sociocultural component				
Titulaciones	Máster Universitario en Enseñanza de Español Lengua Extranjera				
Centro	Facultad de Filosofía y Letras				
Módulo					
Materia	El aprendizaje del español a través del componente sociocultural				
Carácter	Optativa	ECTS	6	Semestre	2
Profesorado					
Nombre		Despacho		Correo-e	
Enrique Santos Unamuno		009		ensantos@unex.es	
Área de conocimiento	Teoría de la Literatura y Literatura Comparada				
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas				
Competencias					
<b>BÁSICAS Y GENERALES</b>					
CG1 - Capacidad de gestión de la información que implique el uso en el aula de ELE de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación.					
CG2 - Capacidad para gestionar el aprendizaje en entornos plurilingües con especial atención a la actual situación intercultural.					
CG4 - Capacidad para analizar críticamente la experiencia en el aula de ELE según los nuevos modelos de aprendizaje, con el objetivo de mejorar la eficacia de la práctica docente, integrando los conocimientos adquiridos.					
CB7 - Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.					
CB8 - Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.					
CB10 - Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.					
<b>TRANSVERSALES</b>					
CT2 - Capacidad para planificar y gestionar el tiempo en los procesos de enseñanza-aprendizaje.					
CT3 - Capacidad para buscar y seleccionar adecuadamente en las fuentes de documentación, tanto por medio de los recursos bibliográficos en soporte tradicional					

(libros, revistas, etc.), como a través del material en Red (Internet, revistas digitales, Webs, etc.).

CT4 - Capacidad de comparar, relacionar y articular los distintos conocimientos entre sí para aplicarlos a situaciones diferentes, de manera que se potencie y facilite el carácter interdisciplinar y avanzado de los estudios.

CT5 - Capacidad para aplicar y utilizar críticamente con un nivel de conocimientos avanzado las fuentes en la ampliación de los conocimientos y en los procesos de investigación.

CT6 - Capacidad para diseñar y gestionar proyectos docentes y de investigación.

### ESPECÍFICAS

CE1 - Poseer y comprender conocimientos lingüísticos, literarios y socioculturales del español que aporten una base para instruir a los futuros estudiantes en los aspectos más relevantes del sistema lingüístico del español y de su uso estándar, dentro de los planos fonético, morfosintáctico, léxico, pragmático y sociolingüístico y para realizar investigaciones en el ámbito de las estrategias docentes y didácticas de ELE.

CE2 - Poseer y comprender conocimientos específicos y avanzados de las principales corrientes didácticas de la enseñanza de lenguas extranjeras y su aplicación en el aula de ELE.

CE5 - Capacidad para promover el conocimiento y la valoración de la cultura en lengua española desde un punto de vista constructivo e integrador.

CE8 - Capacidad para integrar en el aula las diferencias diatópicas, diastráticas y diafásicas de la cultura española, sin olvidar las particularidades del español hablado fuera del territorio nacional, evitando generalizaciones y corrigiendo tópicos y prejuicios.

CE9 - Capacidad para realizar trabajos de investigación aplicados al ámbito de la adquisición de lenguas extranjeras, concretamente a la adquisición del español por estudiantes extranjeros.

CE10 - Conocer el proceso de adquisición de LE y L2 y ser capaz de aplicar los factores derivados de él que afectan a la actuación docente.

## Contenidos

### Descripción general del contenido:

#### 1. El componente sociocultural. El concepto de cultura.

En un primer momento, la asignatura estará encaminada a poner de relieve la importancia del componente sociocultural en la enseñanza de lenguas extranjeras y de lenguas segundas y a proporcionar herramientas para su análisis e implementación en dicha enseñanza, con una especial insistencia en el caso del español como lengua extranjera (E/LE). Para ello, será necesario partir de un concepto tan amplio y polifacético como es el de "cultura".

#### 2. Actitudes y valoraciones ante culturas en contacto: la comunicación intercultural. / 3. La comunicación no verbal y los valores socioculturales.

Además de la competencia sociocultural (como parte fundamental de la competencia comunicativa), será preciso hacer hincapié en los diferentes aspectos implicados en la comunicación (inter)cultural (actitudes y valoraciones ante culturas en contacto), sin olvidar la comunicación no verbal y su relación con los valores socioculturales.

#### 4. Sociedad y cultura hispánicas en el aula de E/LE / 5. Explotación en el aula de E/LE de los medios audiovisuales como exponentes culturales.

En un segundo momento, y por lo que respecta al componente sociocultural en la clase de E/LE, la asignatura tendrá por objetivo examinar diferentes paradigmas y ejemplos de inclusión de las sociedades y culturas hispánicas en el aula de E/LE, con

especial insistencia en el análisis de materiales ya existentes en el mercado y en la explotación de los medios audiovisuales y digitales como exponentes culturales.

#### Temario

**Denominación del tema 1:** Lengua(s) y cultura(s): enfoque informativo (inventarios y taxonomías) vs. enfoque formativo (mirada etnográfica y cultura profunda)

**Contenidos del tema 1:** Bases para la definición del poliédrico concepto de cultura. Lenguaje, contexto y cultura (la enseñanza/aprendizaje de lenguas como práctica etnográfica). Competencia comunicativa, competencia sociocultural y competencia intercultural.

**Descripción de las actividades prácticas del tema 1:** Análisis de textos teóricos académicos centrados en la idea de cultura y el componente sociocultural en ELE.

**Denominación del tema 2:** Elementos para una descripción del componente sociocultural en la clase de E/LE: del Marco Común Europeo de Referencia al Plan Curricular del Instituto Cervantes

**Contenidos del tema 2:** Presentación y análisis de los documentos oficiales relativos a los descriptores e indicadores para la enseñanza del Español como Lengua Extranjera (E/LE) en lo que atañe a la competencia y el componente sociocultural (capítulos 10 y 11 del PCIC: *Referentes culturales* y *Saberes y comportamientos socioculturales*). El PCIC en acción: estrategias para identificar y analizar materiales auténticos desde el punto de vista del repertorio relacionado con el componente sociocultural enfocado a ELE.

**Descripción de las actividades prácticas del tema 2:** Análisis de documentos marco y curriculares relacionados con la enseñanza de lenguas extranjeras (con especial hincapié en el MCER y el PCIC).

**Denominación del tema 3:** El componente sociocultural en la clase de E/LE: análisis de materiales

**Contenidos del tema 3:** Análisis del componente sociocultural en diferentes materiales de E/LE ya publicados en formatos impresos y/o digitales. Para dicho análisis se utilizarán los parámetros, descriptores y teorías considerados en los temas 1 y 2 (así como las propuestas incluidas en la bibliografía específica del tema) tanto en lo relativo al componente sociocultural en general como a su aplicación concreta al caso del español lengua extranjera.

**Descripción de las actividades prácticas del tema 3:** Análisis y esquematización de textos teóricos académicos centrados en el análisis del componente socioculturales en materiales ya existentes; análisis de materiales destinados a ELE.

**Denominación del tema 4:** El componente sociocultural en la clase de E/LE: principios y preguntas de cara al diseño de materiales

**Contenidos del tema 4:** Bases teóricas y prácticas para la preparación de propuestas didácticas centradas en el componente sociocultural en la clase de E/LE (con especial hincapié en el enfoque por tareas). Las fuentes para la preparación de materiales responderán a una variada tipología textual y a lenguajes y soportes diferentes (materiales audiovisuales, música popular, textos escritos...). Elaboración y presentación de dichas propuestas por parte de los alumnos.

**Descripción de las actividades prácticas del tema 3:** Análisis y esquematización de textos teóricos académicos centrados en la elaboración de materiales socioculturales de LE/L2; creación de materiales destinados a ELE.

Actividades formativas								
Horas de trabajo del alumno/a por tema		Horas Gran grupo	Actividades prácticas				Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total		CH	L	O	S		
1	38	10				4	1	23
2	36	10				4		23
3	36	10				4		22
4	38	10				4	1	22
<b>Evaluación</b>	2	2						
<b>TOTAL</b>	<b>150</b>	<b>42</b>				<b>16</b>	<b>2</b>	<b>90</b>

GG: Grupo Grande (85 estudiantes).

CH: Actividades de prácticas clínicas hospitalarias (7 estudiantes)

L: Actividades de laboratorio o prácticas de campo (15 estudiantes)

O: Actividades en sala de ordenadores o laboratorio de idiomas (20 estudiantes)

S: Actividades de seminario o de problemas en clase (40 estudiantes).

TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).

EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

### Metodologías docentes

- Exposición teórica: explicación en el aula de los conceptos fundamentales de la asignatura.
- Resolución de ejercicios y estudio de casos: presentación en el aula, por parte del profesor y de los alumnos, de forma individual o en grupo, de los ejercicios propuestos para cada tema. Aplicación práctica de la teoría a casos particulares para reforzar el aprendizaje y como herramienta de evaluación.
- Aprendizaje orientado a proyectos: elaboración de unidades didácticas, de forma individual o en grupo, que se expondrán en el aula y serán objeto de evaluación.
- Aprendizaje a través del aula virtual.

### Resultados de aprendizaje

Conocer, valorar e interpretar los aspectos más significativos de la cultura y sociedad hispánica.

### Sistemas de evaluación

Tal como establece la *Normativa de Evaluación de la Universidad de Extremadura* (<http://doe.juntaex.es/pdfs/doe/2020/2120o/20062265.pdf>), para la calificación de la asignatura el estudiante podrá elegir entre dos modalidades de evaluación:

a) **Evaluación continua:** sistema de evaluación constituido por diversas actividades distribuidas a lo largo del semestre de docencia de una asignatura.

b) **Evaluación global:** sistema de evaluación constituido exclusivamente por una prueba final, que englobe todos los contenidos de la asignatura y que se realizará en la fecha oficial de cada convocatoria.

De acuerdo con la citada normativa, la elección de una de las dos modalidades se registrará por las siguientes pautas:

– Quienes opten por la modalidad de evaluación global deberán comunicarlo al profesor durante el primer cuarto del semestre en que se imparta la asignatura, enviándole un correo electrónico con el asunto “Elección de evaluación global”.

– En caso de que el estudiante no manifieste preferencia, la modalidad asignada será la de evaluación continua.

– La modalidad elegida registrará para todo el curso, salvo petición elevada al decano según lo establecido en el artículo 4.6 de la citada normativa.

## **1. SISTEMA DE EVALUACIÓN CONTINUA**

### **1.1. Actividades de evaluación**

En la convocatoria ordinaria, la nota final de la asignatura se obtendrá de la siguiente manera:

- Asistencia y participación en las actividades de clase: **10%**.
- Elaboración de trabajos (casos prácticos, unidades didácticas, ejercicios) y exposición en el aula, de manera individual o en grupo: redacción de un trabajo con corrección ortográfica y coherente organización expositiva y argumental. La exposición del trabajo en el aula permite evaluar también la claridad expositiva y la capacidad didáctica: **40%**.
- Pruebas de ejecución de tareas reales o simuladas: exposición en el aula, de manera individual o en grupo, de las habilidades y destrezas requeridas para exponer unidades didácticas ante los propios compañeros o ante alumnos ELE (Erasmus, principalmente): **20%**.
- Prueba escrita final: exposición de conocimientos fruto del estudio individual: **30%**. Dicha prueba será de desarrollo y tendrá por tanto un carácter global. Se regirá por los criterios generales de evaluación indicados en el punto 1.2.

### **1.2. Criterios de evaluación**

- Nivel de análisis (criterios de selección de contenidos del material analizado, pertinencia de dicha selección y grado de relevancia, concreción y exhaustividad en el tratamiento de los diferentes aspectos observables en el material de análisis).
- Conciencia metodológica (grado de conocimiento y capacidad de comprensión y aplicación al material analizado de los conceptos básicos, criterios y propuestas presentes en las presentaciones, los materiales de apoyo y los textos teóricos estudiados y analizados en clase durante el curso).
- Competencia textual (estructura global del texto, articulación interna entre temas o partes, equilibrio entre páginas y párrafos, coherencia y cohesión textual, claridad en la exposición y la argumentación).
- Expresión escrita (ortografía, aspectos gramaticales y sintácticos, registro lingüístico, adecuación terminológica y conceptual).
- Expresión oral (corrección expositiva, fluidez verbal, manejo de los tiempos).
- Aspectos técnicos: en el caso en que las tareas o trabajos asignados conlleven el uso de herramientas informáticas especificadas en el enunciado que regula la realización de esa tarea o trabajo (plataformas, aplicaciones...), se tendrá en cuenta la pericia en el manejo de éstas y la contribución de dicho manejo al resultado final obtenido y entregado.

### **1.3. Actividades recuperables y no recuperables**

En la convocatoria extraordinaria, la nota final de la asignatura se obtendrá de la siguiente manera:

1. El 10% corresponderá a la nota que hubiera obtenido en la convocatoria ordinaria por su asistencia y participación en clase (actividad no recuperable)
2. El 60% correspondiente a la actividad recuperable podrá computarse de uno de los dos modos siguientes:
  - 2.a. Por defecto, el alumno conservará la nota correspondiente al 60% obtenido en la convocatoria ordinaria (compuesto por dos tareas diferentes: 40% + 20%).
  - 2.b. El alumno podrá mejorar esa nota elaborando dos tareas o trabajos de similares características a las realizadas durante el desarrollo del curso y que habrá de entregar el día de la convocatoria oficial, según la siguiente modalidad:
    - Elaboración de trabajos (casos prácticos, unidades didácticas, ejercicios) y exposición oral ante el profesor, de manera individual (40% de la nota final).

- Elaboración de trabajos (casos prácticos, unidades didácticas, ejercicios) y exposición oral ante el profesor, de manera individual (20% de la nota final).

Para acogerse a esta segunda opción, el/la alumno/a tendrá que comunicárselo al profesor, a través del campus virtual, antes de que transcurra el plazo de revisión del examen ordinario.

3. El 30% de la nota corresponderá a un examen escrito (actividad recuperable) cuyo formato y características serán idénticos a los de la convocatoria ordinaria.

## 2. SISTEMA DE EVALUACIÓN GLOBAL

### 2.1. Estructura

La prueba final escrita de carácter global constará de tres partes:

(1) una de tipo teórico, que contendrá una o más preguntas relativas a las lecturas obligatorias de cada uno de los temas (artículos académicos, capítulos de libro, documentos oficiales...). Supondrá un **50% de la nota del examen final global (y, por tanto, de la asignatura)**.

(2) otra de índole práctico-teórico, centrada en análisis de materiales de E/LE (enfocados hacia la enseñanza/aprendizaje del componente sociocultural) ya existentes en el mercado, de acuerdo con las pautas desarrolladas a lo largo del curso y a partir de los materiales correspondientes. Supondrá un **30% de la nota del examen final global (y, por tanto, de la asignatura)**.

(3) un último apartado práctico, consistente en una propuesta didáctica en el ámbito del componente sociocultural y la enseñanza de E/LE. Con el objeto de contextualizar la elaboración de dicha propuesta, se proporcionarán diversos materiales (ya sean textos, imágenes, muestras de audio o vídeo...), así como algunas indicaciones orientativas. Supondrá un **20% de la nota del examen final global (y, por tanto, de la asignatura)**.

### 2.2. Criterios de evaluación

- Nivel de análisis (criterios de selección de contenidos del material analizado, pertinencia de dicha selección y grado de relevancia, concreción y exhaustividad en el tratamiento de los diferentes aspectos observables en el material de análisis).

- Conciencia metodológica (grado de conocimiento y capacidad de comprensión y aplicación al material analizado de los conceptos básicos, criterios y propuestas presentes en los textos teóricos de apoyo mencionados en la sección Documentos de trabajo de este mismo documento).

- Competencia textual (estructura global del texto, articulación interna entre temas o partes, equilibrio entre páginas y párrafos, coherencia y cohesión textual, claridad en la exposición y la argumentación).

- Expresión escrita (ortografía, aspectos gramaticales y sintácticos, registro lingüístico, adecuación terminológica y conceptual).

- Expresión oral (corrección expositiva, fluidez verbal, manejo de los tiempos)

- Aspectos técnicos: en el caso en que las tareas o trabajos asignados conlleven el uso de herramientas informáticas especificadas en el enunciado que regula la realización de esa tarea o trabajo (plataformas, aplicaciones...), se tendrá en cuenta la pericia en el manejo de éstas y la contribución de dicho manejo al resultado final obtenido y entregado.

## Bibliografía (básica y complementaria)

### BÁSICA

- Ambadiang, Théophile y García Parejo, Isabel (2006): “La cultura lingüística y el componente cultural en la enseñanza de lenguas no maternas: observaciones

sobre algunos paradigmas de la competencia cultural”, *Didáctica (Lengua y Literatura)*, vol. 18, pp. 61-92.

- Jiménez Calderón, Francisco y Rufat Sánchez, Anna, eds. (2019): *Manual de formación para profesores de ELE*. Madrid: SGEL.
- Kramsch, Claire 1993): *Context and Culture in Language Teaching*, Oxford, Oxford University Press.
- Rico Martín, Ana M<sup>a</sup> (2005): “De la competencia intercultural en la adquisición de una segunda lengua o lengua extranjera: conceptos, metodología y revisión de métodos”, *Porta Linguarum*, 3, enero, pp. 79-94.

### COMPLEMENTARIA

- Areizaga, Elisabet, Gómez, Inés e Ibarra, Ernesto (2005): “El componente cultural en la enseñanza de lenguas como línea de investigación”. *Revista de Psicodidáctica*, vol. 10, nº 2, pp. 27-46.
- Barro, Ana, Jordan, Shirley. y Roberts, Celia (1998): “Cultural practice in everyday life: the language learner as ethnographer”, En Michael Byram y Michael Fleming (eds.). *Language learning in intercultural perspective. Approaches Through Drama and Ethnography*. Cambridge, Cambridge University Press, pp. 76–97.
- Byram, Michel y Grundy, Peter, eds. (2003): *Context and Culture in Language Teaching and Learning*, Clevedon/Buffalo/Toronto/Sydney: Multilingual Matters.
- Byram, Michael, ed. (2003): *La compétence interculturelle*, Estrasburgo: Conseil de l’Europe.
- Byram, Michael, Zárte, Geneviève y Neuner, Gerhard (1997): *La compétence socioculturelle dans l’apprentissage et l’enseignement des langues*, Éditions du Conseil de l’Europe.
- Byram, Michael y Feng, Anwei (2004): “Culture and Language Learning: Teaching, Research and Scholarship”, *Language Teaching*, vol. 37, issue 03, pp. 149-168.
- Eagleton, Terry (2001): *La idea de cultura. Una mirada política sobre los conflictos culturales* [2000], Barcelona, Paidós, 2001.
- Hatoss, Aniko, “A Model for Evaluating Textbooks” (2004): *Babel*, 39 (2), Spring, pp. 25-32.

### Otros recursos y materiales docentes complementarios